PRINCESS®

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации

BLENDER
01.212094.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / **ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ**

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess 2022 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - Bed and breakfast type environments.
  - Farm houses.

Cleaning and maintenance

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. All parts except the motor unit are dishwasher safe.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
- The blades are very sharp, beware of cleaning. Avoid any physical contact with the blades, which can seriously injure you.
- To avoid jar odours, allow air to circulate through by storing the appliance with the jar lid slightly open.

Auto - Clean function
The Auto - Clean feature can help you clean the blender and the blades easily and safely.

- After blending, reassemble the jar to the jar base and pour about 400-500 ml of warm water into the jug.
- Turn the speed dial to [ON], the four indicator buttons will blink.
- Press the [AUTO-CLEAN] button. The operation will begin.
- When the operation is complete the appliance will automatically stop and the 4 indicator lights will blink.
- Turn the speed dial to [OFF] and unplug the appliance.
- Remove the jug from the motor unit and place it in the dishwasher or hand wash it with warm soapy water.

PARTS DESCRIPTION

1. Measuring cup
2. Jug lid
3. Safety lock
4. Handle
5. Jug
6. Blades
7. Motor base
8. Speed dial
9. [Smoothie] button
10. [Auto Clean] button
11. [Ice Crush] button
12. [Pulse] button

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe the exterior with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Remove the jug from the motor unit and place it in the dishwasher or hand wash it with warm soapy water.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Caution! Run the blender no longer than 3 minutes continuously, after that always cool the blender for 30 minutes.

USE

Blender Functions - The appliance has 4 functions -

- **[SMOOTHIE]** For making fruit and vegetable smoothies.
- **[AUTO CLEAN]** For cleaning the jar.
- **[ICE CRUSH]** For crushing ice cubes.
- **[EXTRACT]** For extracting fruit and vegetable juices
- **[PULSE]** Press and hold maximum speed.

The Speed Dial -The Speed Dial has 4 settings -

- **[MIN - MAX]** For manual speed control.
- **[OFF]** To turn the appliance off.
- **[ON]** To turn the appliance on.

Attaching and detaching the jug

- To detach the jug from the base, use the handle to gently turn the jug anti-clockwise.
- To attach the jug to the jar base, properly align the mounting pins at the base of the jug with the motor base and use the handle to turn the jug clockwise until it locks into position.

Attaching and detaching the jug lid

- To attach the jug lid, hold the lid vertically over the jug and place the spout on the lid under the spout on jug. Press the lid down and let the safety latch click on the handle click.
- To detach the jug lid from the jug, release the safety latch on the handle and pull the lid upwards.
- The jug lid and measuring cup must be well positioned or the appliance cannot be activated.

Preparation

- Cut the ingredients into pieces that fit in the jug. Do not cut into pieces that are too large, since they will need to be small enough to fall to the base of the jug. If necessary, some water can be added to facilitate smooth running of the appliance. Put the ingredients in the jug and place the jug lid onto the jug.
- Unplug the appliance and turn the speed dial to [OFF].
- Fill the jar with the desired ingredients.
- Cover the jar with the lid.

Note:
Do not overload the appliance. If the motor stops before the operation is complete, immediately switch the appliance off, unplug it and allow it to cool down for at least 30 minutes.
Do not exceed the maximum level as indicated on the jug.
Never use hot liquids or run the appliance on empty.

Blending

- Plug in the appliance.
- Turn the appliance on.
- The functions indicators will blink.
- Choose the desired function and press the corresponding button.
- Alternatively, you can manually control the speed by turning the speed dial between the [MIN] and the [MAX] speed levels.

To stop the appliance while it is in operation, during the operation press the button of the function in use or turn the speed dial to [OFF].
During the operation you can remove the measuring cup and add more ingredients through the centre opening. Please turn the appliance off before doing so.

- Do not leave the appliance switched on continuously for more than three minutes. After three minutes, switch off the appliance and allow it to cool down for at least 30 minutes before switching it on again.
- When the operation is complete the appliance will automatically stop and the 4 indicator lights will blink.
- If you are using the speed dial for manual speed control, turn the dial to [OFF] when blending is finished.
- Unplug the appliance after use.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- LET OP: De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
  - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
  - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
  - Bed&Breakfast-type omgevingen.
  - Boerderijen.

Reiniging en onderhoud

- Verwijder voor reiniging de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit krassende en schurende schoonmaakmiddelen, schuursponzen of staalwol, aangezien deze het apparaat kunnen beschadigen.
- Dompel het elektrische apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Alle onderdelen zijn vaatwasserbestendig, met uitzondering van de motoreenheid.
- U kunt onderdelen die in contact zijn gekomen met voedsel, reinigen met zeepsop.
- Houd bij het schoonmaken rekening met het feit dat de messen zeer scherp zijn. Vermijd ieder lichamelijk contact met de messen, zij kunnen u ernstig verwonden.
- Om geurvorming te voorkomen, moet u lucht door het apparaat laten circuleren door het apparaat op te slaan met de kan licht geopend.

Automatische reinigingsfunctie
De automatische reinigingsfunctie helpt u om de blender en de messen eenvoudig en veilig te reinigen.

- Nadat u de blender hebt gebruikt, plaatst u de kan weer op de basis en giet u ongeveer 400-500 ml warm water in de kan.
- Zet de snelheidsregelaar op [ON] (AAN). De 4 indicatorknoppen gaan knipperen.
- Druk op de knop [AUTO-CLEAN] (AUTOMATISCHE REINIGING). Het proces wordt gestart.
- Wanneer het proces is voltooid, stopt het apparaat automatisch en gaan de 4 indicatorlampjes knipperen.
- Zet de snelheidsregelaar op [OFF] (UIT) en haal de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder de kan uit de motoreenheid en plaats deze in de vaatwasser of was deze met warm zeepsop.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Maatbeker
2. Deksel van kan
3. Veiligheidsvergrendeling
4. Handgreep
5. Kan
6. Messen
7. Motorbasis
8. Snelheidsregelaar
9. Knop [Smoothie]
10. Knop [Auto Clean] (Automatische reiniging)
11. Knop [Ice Crush] (IJs malen)
12. Knop [Pulse] (Puls)

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Veeg de buitenkant af met een vochtige doek voordat u het apparaat de eerste keer gebruikt. Gebruik nooit schurende producten.
- Verwijder de kan uit de motoreenheid en plaats deze in de vaatwasser of was deze met warm zeepsop.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Let op: Gebruik de blender niet langer dan 3 minuten ononderbroken. Laat de blender daarna 30 minuten afkoelen.

GEBRUIK

Blenderfuncties - Het apparaat heeft 4 functies -

- **[SMOOTHIE]** Hiermee kunt u fruit- en groentesmoothies bereiden.
- **[AUTO CLEAN] (AUTOMATISCH REINIGEN)** Hiermee kunt u de kan reinigen.
- **[ICE CRUSH] (IJS MALEN)** Hiermee kunt u ijsblokjes malen.
- **[EXTRACT] (EXTRACTIE)** Hiermee kunt u sap uit fruit en groente halen.
- **[PULSE] (PULS)** Ingedrukt houden voor maximale snelheid.

De snelheidsregelaar - De snelheidsregelaar heeft 4 instellingen -

- **[MIN - MAX]** Hiermee kunt u de snelheid handmatig regelen.
- **[OFF] (UIT)** Hiermee kunt u het apparaat uitschakelen.
- **[ON] (AAN)** Hiermee kunt u het apparaat inschakelen.

De kan bevestigen en verwijderen

- Als u de kan van de basis wilt verwijderen, gebruikt u de handgreep om de kan voorzichtig tegen de klok in te draaien.
- Als u de kan weer wilt bevestigen op de basis, lijnt u de montagepinnen op de basis van de kan uit met de motorbasis en gebruikt u de handgreep om de kan met de klok mee te draaien tot de kan vastklikt.

Het deksel van de kan bevestigen en verwijderen

- Als u het deksel op de kan wilt bevestigen, houdt u het deksel verticaal boven de kan en plaatst u de tuit op het deksel onder de tuit op de kan. Duw het deksel omlaag en controleer of de veiligheidsvergrendeling op de handgreep klikt.
- Als u het deksel van de kan wilt verwijderen, opent u de veiligheidsvergrendeling op de handgreep en tilt u het deksel omhoog.
- Het deksel van de kan en de maatbeker moeten correct worden geplaatst; anders kunt u het apparaat niet activeren.

Voorbereiding

- Snijd de ingrediënten in parten die in de kan passen. De stukken moeten klein genoeg zijn, zodat ze onderin de kan terechtkomen. U kunt eventueel wat water toevoegen om soepele werking van het apparaat te garanderen. Stop de ingrediënten in de kan en plaats het deksel op de kan.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en zet de snelheidsregelaar op [OFF] (UIT).
- Vul de kan met de gewenste ingrediënten.
- Sluit de kan af met het deksel.

Opmerking:
Overbelast het apparaat niet. Als de motor stopt voordat het proces is voltooid, moet u het apparaat direct uitschakelen, de stekker uit het stopcontact halen en het apparaat ten minste 30 minuten laten afkoelen.
Vul de kan niet verder dan de maximumaanduiding.
Gebruik nooit hete vloeistoffen en laat het apparaat niet leeg draaien.

Blendfunctie

- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
- Schakel het apparaat in.
- De functie-indicators gaan knipperen.
- Kies de gewenste functie en druk op de het bijbehorende knop.
- U kunt de snelheid ook handmatig regelen door de snelheidsregelaar op een stand tussen de snelheidsniveaus [MIN] en [MAX] te zetten.

Als u het apparaat wilt stoppen terwijl het wordt gebruikt, drukt u op de knop van de functie die wordt gebruikt, of zet u de snelheidsregelaar op [OFF] (UIT).
Als u het apparaat gebruikt, kunt u de maatbeker verwijderen en meer ingrediënten toevoegen via de opening in het midden. U moet het apparaat wel uitschakelen voordat u dit doet.

- Laat het apparaat niet langer dan 3 minuten aaneengesloten werken. Na 3 minuten schakelt u het apparaat uit en laat u het ten minste 30 minuten afkoelen voordat u het weer inschakelt.
- Wanneer het proces is voltooid, stopt het apparaat automatisch en gaan de 4 indicatorlampjes knipperen.
- Als u de snelheidsregelaar gebruikt om de snelheid handmatig aan te passen, draait u de regelaar naar [OFF] (UIT) wanneer het blenden is voltooid.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact na gebruik.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- NOTE : Les lames du hachoir sont très tranchantes. Évitez tout contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil. Vous pourriez vous blesser gravement.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
  - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
  - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
  - Environnements de type chambre d'hôtes.
  - Fermes.

Nettoyage et entretien

- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyant abrasif ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. Toutes les pièces, à l'exception de l'unité motrice, vont au lave-vaisselle.
- Les composants qui sont entrés en contact avec des aliments peuvent être nettoyés à l'eau savonneuse.
- Les lames sont très aiguisées : attention lors du nettoyage ! Évitez tout contact physique avec les lames au risque de vous blesser gravement.
- Rangez l'appareil avec le couvercle légèrement ouvert afin de laisser l'air circuler et éviter qu'une odeur ne s'imprègne dans le bol.

Fonction de nettoyage automatique
La fonction de nettoyage automatique vous permet de nettoyer le mixeur et les lames facilement et en toute sécurité.

- Après avoir utilisé l'appareil, replacez le bol sur la base et versez environ 400-500 ml d'eau tiède à l'intérieur.
- Positionnez le bouton de vitesse sur [ON] et les quatre voyants se mettent à clignoter.
- Appuyez sur le bouton [AUTO-CLEAN]. L'opération de nettoyage automatique commence.
- Lorsque l'opération est terminée, l'appareil s'arrête automatiquement et les quatre voyants clignotent à nouveau.
- Positionnez le bouton de vitesse sur [OFF] et débranchez l'appareil.
- Retirez le bol de la base et mettez-le au lave-vaisselle ou lavez-le à la main avec de l'eau chaude et du produit vaisselle.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Gobelet doseur
2. Couvercle du bol
3. Loquet de sécurité
4. Poignée
5. Bol
6. Lames
7. Base du moteur
8. Bouton de vitesse
9. Bouton [Smoothie]
10. Bouton [Auto Clean]
11. Bouton [Ice Crush]
12. Bouton [Pulse]

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, essuyez l'extérieur avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Retirez le bol de la base et mettez-le au lave-vaisselle ou lavez-le à la main avec de l'eau chaude et du produit vaisselle.
- Mettez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Voltage : 220 V-240 V 50-60 Hz)
- Attention ! Ne faites pas fonctionner le mixeur plus de 3 minutes d'affilée et laissez-le toujours refroidir pendant 30 minutes après chaque utilisation.

UTILISATION

Fonctions du mixeur - Cet appareil propose 4 fonctions -

- **[SMOOTHIE]** Pour préparer des smoothies aux fruits et aux légumes.
- **[AUTO CLEAN]** Pour nettoyer automatiquement le bol.
- **[ICE CRUSH]** Pour piler des glaçons.
- **[EXTRACT]** Pour extraire les jus de fruits et de légumes.
- **[PULSE]** Appuyez et maintenez le bouton enfoncé à vitesse maximale.

Le bouton de vitesse - Le bouton de vitesse a 4 réglages -

- **[MIN - MAX]** Pour un contrôle manuel de la vitesse.
- **[OFF]** Pour éteindre l'appareil.
- **[ON]** Pour allumer l'appareil.

Fixation et retrait du bol

- Pour retirer le bol de la base, saisissez la poignée et tournez doucement le bol dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Pour fixer le bol sur la base, alignez correctement les goupilles de montage à la base du bol sur l'unité motrice et utilisez la poignée pour tourner le bol dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit parfaitement fixé.

Fixation et retrait du couvercle du bol

- Pour fixer le couvercle du bol, tenez-le verticalement au-dessus du bol et placez le bec situé sur le couvercle sous le bec situé sur le bol. Appuyez sur le couvercle et laissez le loquet de sécurité s'encliqueter sur la poignée.
- Pour retirer le couvercle du bol, relâchez le loquet de sécurité sur la poignée et tirez le couvercle vers le haut.
- Le couvercle du bol et le gobelet doseur doivent être bien positionnés, sinon l'appareil ne peut pas être mis en marche.

Préparation

- Coupez les ingrédients en morceaux qui tiennent dans le bol. Ne les coupez pas en morceaux trop gros, car ils devront être suffisamment petits pour tomber jusqu'en bas du bol. Si nécessaire, ajoutez un peu d'eau pour faciliter le bon fonctionnement de l'appareil. Mettez les morceaux dans le bol et fermez le couvercle.
- Débranchez l'appareil et positionnez le bouton de vitesse sur [OFF].
- Remplissez le bol avec les ingrédients souhaités.
- Fermez le couvercle du bol.

Remarque :
Ne remplissez pas trop l'appareil. Si le moteur s'arrête avant la fin de l'opération, éteignez immédiatement l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes.
Ne dépassez pas le niveau maximum indiqué sur le bol.
N'utilisez jamais de liquides chauds et ne faites jamais fonctionner l'appareil à vide.

Utilisation du mixeur

- Branchez l'appareil.
- Allumez-le.
- Les voyants de fonction se mettent à clignoter.
- Choisissez la fonction souhaitée et appuyez sur le bouton correspondant.
- Vous pouvez également contrôler manuellement la vitesse en tournant le bouton de vitesse entre les niveaux [MIN] et [MAX].

Pour arrêter l'appareil pendant qu'il est en marche, appuyez sur le bouton de la fonction en cours d'utilisation ou positionnez le bouton de vitesse sur [OFF].
Si nécessaire, vous pouvez retirer le gobelet doseur et ajouter plus d'ingrédients par l'ouverture centrale. Éteignez l'appareil avant de retirer le gobelet doseur et d'ajouter des ingrédients.

- Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus de trois minutes d'affilée. Après trois minutes, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes avant de le rallumer.
- Lorsque l'opération est terminée, l'appareil s'arrête automatiquement et les quatre voyants clignotent.
- Si vous utilisez le bouton de vitesse pour contrôler manuellement la vitesse, positionnez-le sur [OFF] une fois que vous avez terminé d'utiliser l'appareil.
- Débranchez l'appareil après l'utilisation.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- HINWEIS: Die Klingen sind sehr scharf; vermeiden Sie beim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts einen Körperkontakt. Sie können sich ernsthaft verletzen!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
  - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
  - In Frühstückspensionen.
  - In Gutshäusern.

Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das elektrische Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Bis auf die Motoreinheit sind alle Teile spülmaschinenfest.
- Komponenten, die mit Lebensmitteln in Berührung gekommen sind, können in Seifenwasser gereinigt werden.
- Beachten Sie beim Reinigen, dass die Klingen der Einsätze sehr scharf sind. Die Klingen nicht berühren, sie können ernsthafte Verletzungen verursachen.
- Um Geruchsbildung im Gefäß zu vermeiden, sollten Sie das Gerät mit leicht geöffnetem Gefäß lagern, damit die Luft zirkulieren kann.

Auto-Clean-Funktion
Mit der Auto-Clean-Funktion lassen sich der Mixer und die Klingen leicht und sicher reinigen.

- Entfernen Sie nach dem Mixen das Gefäß von der Basis und gießen Sie ca. 400-500 ml warmes Wasser hinein.
- Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf [ON]; die vier Anzeigetasten blinken.
- Drücken Sie auf [AUTO-CLEAN]. Der Reinigungsvorgang beginnt.
- Nach Abschluss des Vorgangs stoppt das Gerät automatisch, und die 4 Anzeigeleuchten blinken.
- Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf [OFF] und trennen Sie das Gerät ab.
- Nehmen Sie das Gefäß von der Motoreinheit und stellen Sie es in die Spülmaschine oder waschen Sie es per Hand mit warmem Seifenwasser ab.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Messbecher
2. Deckel
3. Sicherheitsverriegelung
4. Griff
5. Gefäß
6. Klingen
7. Motorbasis
8. Geschwindigkeitsregler
9. [Smoothie]-Taste
10. [Auto Clean]-Taste
11. [Ice Crush]-Taste
12. [Pulse]-Taste

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transportsicherungen vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme das Geräteäußere mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Nehmen Sie das Gefäß von der Motoreinheit und stellen Sie es in die Spülmaschine oder waschen Sie es per Hand mit warmem Seifenwasser ab.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt, Spannung 220V-240V 50/60 Hz).
- Vorsicht! Nehmen Sie den Mixer nicht länger als 3 Minuten ununterbrochen in Betrieb. Lassen Sie ihn danach 30 Minute lang abkühlen.

GEBRAUCH

Mixerfunktionen - Das Gerät hat 4 Funktionen -

- **[SMOOTHIE]** Zum Zubereiten von Obst- und Gemüse-Smoothies.
- **[AUTO CLEAN]** Zum Reinigen des Gefäßes.
- **[ICE CRUSH]** Zum Zerkleinern von Eiswürfeln.
- **[EXTRACT]** Zum Zubereiten von Obst- und Gemüsesäften
- **[PULSE]** Gedrückt halten für maximale Geschwindigkeit.

Geschwindigkeitsregler - Der Geschwindigkeitsregler hat 4 Einstellungen -

- **[MIN - MAX]** Zur manuellen Geschwindigkeitsregelung.
- **[OFF]** Zum Abschalten des Geräts.
- **[ON]** Zum Einschalten des Geräts.

Gefäß anbringen und entfernen

- Um das Gefäß von der Basis zu entfernen, drehen Sie es am Griff vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn.
- Um das Gefäß auf die Basis zu setzen, richten Sie die Befestigungsstifte unten am Gefäß korrekt mit der Motorbasis aus und drehen das Gefäß am Griff im Uhrzeigersinn, bis es einrastet.

Deckel anbringen und abnehmen

- Um den Deckel anzubringen, halten Sie ihn vertikal über das Gefäß platzieren den Ausgießer am Deckel unter dem Ausgießer am Gefäß. Drücken Sie den Deckel nach unten und lassen Sie die Sicherheitsverriegelung am Griff einrasten.
- Um den Deckel vom Gefäß zu entfernen, geben Sie die Sicherheitsverriegelung am Griff frei und ziehen den Deckel nach oben.
- Deckel und Messbecher müssen korrekt positioniert sein, weil sich das Gerät sonst nicht einschalten lässt.

Vorbereitung

- Schneiden Sie die Zutaten in geeignete Stücke. Schneiden Sie keine zu großen Stücke zu, weil sie auf den Boden des Behälters fallen müssen. Geben Sie bei Bedarf etwas Wasser hinzu, damit den Gerätebetrieb zu erleichtern. Geben Sie die Zutaten in das Gefäß und setzen Sie den Deckel auf.
- Trennen Sie das Gerät ab und drehen Sie den Geschwindigkeitsregler auf [OFF].
- Geben Sie die gewünschten Zutaten in das Gefäß.
- Schließen Sie das Gefäß mit dem Deckel.

Hinweis:
Überfüllen Sie das Gerät nicht. Falls der Motor stoppt, bevor der Vorgang abgeschlossen ist, schalten Sie das Gerät umgehend aus, ziehen den Netzstecker und lassen es mindestens 30 Minuten lang abkühlen.
Überschreiten Sie nicht den am Gefäß angegebenen maximalen Füllstand.
Verwenden Sie keine heißen Zutaten und lassen Sie das Gerät nie leer laufen.

Mixen

- Schließen Sie das Gerät an.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Die Funktionsanzeigen blinken.
- Wählen Sie die gewünschte Funktion und drücken Sie auf die entsprechende Taste.
- Alternativ können Sie die Geschwindigkeit manuell regeln, indem Sie den Geschwindigkeitsregler zwischen [MIN] und [MAX] einstellen.

Um das Gerät während des Betriebs anzuhalten, drücken Sie auf die derzeit gewählte Funktionstaste oder drehen den Geschwindigkeitsregler auf [OFF].
Sie können den Messbecher während des Betrieb entnehmen und weitere Zutaten durch die Mittelöffnung hinzugeben. Schalten Sie zuvor das Gerät bitte aus.

- Benutzen Sie das Gerät durchgehend nicht länger als 3 Minuten. Schalten Sie das Gerät nach drei Minuten aus und lassen Sie es mindestens 30 Minuten lang abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.
- Nach Abschluss des Vorgangs stoppt das Gerät automatisch, und die 4 Anzeigeleuchten blinken.
- Falls Sie die Geschwindigkeit manuell mit dem Geschwindigkeitsregler steuern, drehen Sie den Regler auf [OFF], nachdem der Mixvorgang beendet ist.
- Ziehen Sie nach Gebrauch den Netzstecker.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.
- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- NOTA: Las hojas de corte están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas al vaciar y limpiar el dispositivo, podría herirse de gravedad.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
  - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Entornos de tipo casa de huéspedes.
  - Granjas.

Limpieza y mantenimiento

- Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfríe.
- Limpie el equipo con un paño húmedo. No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos, estropajos ni lana de acero, ya que dañarían el aparato.
- Nunca sumerja el aparato eléctrico en agua ni en ningún otro líquido. Todas las piezas, excepto la unidad del motor, pueden lavarse en lavavajillas.
- Los componentes que hayan entrado en contacto con alimentos pueden lavarse con agua jabonosa.
- Las cuchillas están muy afiladas; tenga cuidado al limpiar. Evite el contacto físico con las cuchillas; pueden provocar heridas graves.
- Para evitar olores en la jarra, almacene el aparato con la tapa de la jarra ligeramente abierta para que el aire circule.

Función de autolimpieza
Gracias a la función de autolimpieza, podrá limpiar la batidora y las cuchillas de manera fácil y segura.

- Tras utilizar la batidora, vuelva a montar la jarra en su base y vierta unos 400-500 ml de agua tibia en la jarra.
- Gire el dial de velocidad a [ON]; los cuatro botones indicadores parpadearán.
- Pulse el botón [AUTO-CLEAN]. El aparato se pondrá en funcionamiento.
- Cuando haya terminado, el aparato se detendrá automáticamente y los 4 pilotos parpadearán.
- Gire el dial de velocidad a [OFF] y desenchufe el aparato.
- Retire la jarra de la unidad del motor y colóquela en el lavaplatos o lávela a mano con agua tibia jabonosa.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Vaso medidor
2. Tapa de la jarra
3. Cierre de seguridad
4. Asa
5. Jarra
6. Cuchillas
7. Base del motor
8. Dial de velocidad
9. Botón [Smoothie]
10. Botón [Auto Clean]
11. Botón [Ice Crush]
12. Botón [Pulse]

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie el exterior con un paño húmedo. Nunca utilice productos abrasivos.
- Retire la jarra de la unidad del motor y colóquela en el lavaplatos o lávela a mano con agua tibia jabonosa.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que el voltaje indicado en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo. Voltaje 220V-240V 50/60Hz)
- ¡Atención! No utilice la batidora durante más de 3 minutos seguidos; tras este tiempo, deje siempre que se enfríe durante 30 minutos.

USO

Funciones de la batidora - Este aparato tiene 4 funciones -

- **[SMOOTHIE]** Para preparar smoothies de frutas y verduras.
- **[AUTO CLEAN]** Para limpiar la jarra.
- **[ICE CRUSH]** Para picar cubitos de hielo.
- **[EXTRACT]** Para extraer el zumo de frutas y verduras.
- **[PULSE]** Manténgalo pulsado para obtener la máxima velocidad.

Dial de velocidad - El dial de velocidad tiene 4 ajustes -

- **[MIN - MAX]** Para el control manual de la velocidad.
- **[OFF]** Para apagar el aparato.
- **[ON]** Para encender el aparato.

Colocación y extracción de la jarra

- Para extraer la jarra de la base, gire suavemente la jarra hacia la izquierda con la ayuda del asa.
- Para colocar la jarra en la base, haga coincidir correctamente las patillas de montaje de la base de la jarra con la base del motor y gire la jarra hacia la derecha con la ayuda del asa hasta que encaje.

Colocación y extracción de la tapa de la jarra

- Para colocar la tapa de la jarra, sujétela en posición vertical sobre la jarra y coloque la boca de la tapa por debajo de la boca de la jarra. Presione la tapa hacia abajo y deje que el cierre de seguridad haga clic en el asa.
- Para extraer la tapa de la jarra, suelte el cierre de seguridad del asa y tire de la tapa hacia arriba.
- La tapa de la jarra y el vaso medidor deben estar bien colocados; de lo contrario, el aparato no se pondrá en funcionamiento.

Preparación

- Corte los ingredientes en trozos que quepan en la jarra. No corte trozos demasiado grandes, ya que deben ser lo bastante pequeños como para caer en la base de la jarra. Si es necesario, puede añadir agua para facilitar el funcionamiento suave del aparato. Ponga los ingredientes en la jarra y coloque la tapa en la jarra.
- Desenchufe el aparato y gire el dial de velocidad a [OFF].
- Llene la jarra con los ingredientes que desee.
- Tape la jarra con su tapa.

Nota:
No sobrecargue el aparato. Si el motor se detiene antes de que haya terminado de funcionar, apague el aparato de inmediato, desenchúfelo y deje que se enfríe durante 30 minutos como mínimo.
No supere el nivel máximo indicado en la jarra.
Nunca utilice líquidos calientes ni ponga el aparato en funcionamiento vacío.

Batido

- Enchufe el aparato.
- Enciéndalo.
- Los indicadores de funciones parpadearán.
- Elija la función deseada y pulse el botón correspondiente.
- Como alternativa, puede controlar manualmente la velocidad. Para ello, gire el dial de velocidad entre los niveles [MIN] y [MAX].

Para detener el aparato mientras esté en funcionamiento, pulse el botón de la función que se encuentre en uso o gire el dial de velocidad a [OFF]. Durante el funcionamiento, puede retirar el vaso medidor y añadir más ingredientes a través de la apertura central. Apague el aparato antes de hacerlo.

- No deje el aparato en funcionamiento de manera continua durante más de tres minutos. Tras tres minutos, desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante al menos 30 minutos antes de encenderlo de nuevo.
- Cuando haya terminado, el aparato se detendrá automáticamente y los 4 pilotos parpadearán.
- Si utiliza el dial de velocidad para el control manual de la velocidad, gire el dial a [OFF] cuando haya terminado de batir.
- Después del uso, desenchufe el aparato.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.
- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.
- NOTA: As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico durante o esvaziamento e limpeza do dispositivo uma vez que se pode magoar com gravidade.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
  - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
  - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.

PRINCESS®

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации

BLENDER

01.212094.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / **ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ**

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess 2022 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

– Ambientes de dormida e pequeno almoço.
– Quintas.

Limpeza e manutenção

- Antes de limpar, desligue o aparelho da tomada e aguarde até arrefecer.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos ou abrasivos, esfregões ou palha de aço, já que danificam o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho elétrico em água ou qualquer outro líquido. Todas as peças, exceto a unidade do motor, podem ser lavadas na máquina da louça.
- Os componentes que entraram em contacto com alimentos podem ser limpos com água e detergente.
- As lâminas são muito afiadas, tenha cuidado ao limpá-las. Evite qualquer tipo de contacto físico com as lâminas pois podem provocar lesões graves.
- Para evitar a acumulação de odores no jarro, permita que o ar circule através dele guardando o aparelho com a tampa do jarro ligeiramente aberta.

Função de limpeza automática (auto limpeza)
A função de limpeza automática pode ajudá-lo a limpar o liquidificador e as lâminas de uma forma simples e segura.

- Depois da utilização, volte a montar o jarro na base e verta 400-500 ml de água quente para dentro do jarro.
- Ligue [ON] o botão de controlo da velocidade, o que fará com que os quatro botões indicadores comecem a piscar.
- Prima o botão [AUTO-CLEAN]. O aparelho começará a funcionar.
- Quando terminar, o aparelho para automaticamente e as 4 luzes indicadoras começarão a piscar.
- Desligue [OFF] o botão de controlo da velocidade e retire a ficha da tomada elétrica.
- Remova o jarro da unidade do motor e coloque-o na máquina da louça ou lave à mão em água quente com detergente.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

1. Copo de medição
2. Tampa do jarro
3. Bloqueio de segurança
4. Pega
5. Jarro
6. Lâminas
7. Base do motor
8. Botão de controlo de velocidade
9. Botão [Smoothie]
10. Botão [Auto Clean]
11. Botão [Ice Crush]
12. Botão [Pulse]

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe o exterior com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Remova o jarro da unidade do motor e coloque-o na máquina da louça ou lave à mão em água quente com detergente.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o dispositivo, certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50/60Hz)
- Atenção! Não trabalhe com o liquidificador mais do que 3 minutos contínuos e, depois disso, deixe-o arrefecer durante 30 minutos.

UTILIZAÇÃO

Funções do liquidificador - O aparelho tem 4 funções -

- **[SMOOTHIE]** Para preparar batidos de frutas e vegetais.
- **[AUTO CLEAN]** Para limpeza do jarro.
- **[ICE CRUSH]** Para picar cubos de gelo.
- **[EXTRACT]** Para extrair sumos de frutas e vegetais
- **[PULSE]** Prima e mantenha na velocidade máxima.

O botão de controlo de velocidade - O botão de controlo de velocidade tem 4 posições -

- **[MIN - MAX]** Para controlo manual da velocidade.
- **[OFF]** Para desligar o aparelho.
- **[ON]** Para ligar o aparelho.

Como encaixar e desencaixar o jarro

- Para desencaixar o jarro da base, segure na pega e rode-a com cuidado no sentido anti-horário.
- Para encaixar o jarro na base, alinhe os pinos de montagem da base do jarro com a base do motor e, segurando na pega, rode o jarro no sentido horário até travar na posição correta.

Como encaixar e desencaixar a tampa do jarro

- Para encaixar a tampa do jarro, segure a tampa na vertical sobre o jarro e coloque o bico da tampa sob o bico do jarro. Empurre a tampa para baixo até que a patilha de segurança prenda à pega.
- Para desencaixar a tampa do jarro, solte a patilha de segurança da pega e puxe a tampa para cima.
- A tampa do jarro e o copo de medição devem estar bem posicionados para que o aparelho possa ser ativado.

Preparação

- Corte os ingredientes em pedaços que caibam no copo. Não corte em pedaços demasiado grandes, uma vez que devem ser suficientemente pequenos para caírem na base do jarro. Se necessário, adicione um pouco de água para facilitar o funcionamento do aparelho. Coloque os ingredientes no jarro e feche-o com a tampa.
- Retire a ficha da tomada de parede e desligue [OFF] o botão de controlo de velocidade.
- Encha o jarro com os ingredientes pretendidos.
- Cubra o jarro com a tampa.

Nota:
Não exceda a capacidade do aparelho. Se o motor parar, desligue imediatamente o aparelho, retire a ficha da tomada de parede e deixe o aparelho arrefecer durante, pelo menos, 30 minutos.
Não exceda o nível máximo indicado no jarro.
Nunca use líquidos quentes nem coloque o aparelho a funcionar sem ingredientes.

Misturar

- Ligue a ficha à tomada de parede.
- Ligue o aparelho.
- Os indicadores das funções começam a piscar.
- Escolha a função pretendida e prima o respetivo botão.
- Como alternativa, pode controlar manualmente a velocidade rodando o botão de controlo de velocidade entre os níveis [MIN] e [MAX].

Para interromper o funcionamento do aparelho, prima o botão da função que estiver a usar durante o funcionamento ou desligue o botão de controlo de velocidade [OFF].
Durante o funcionamento, pode remover o copo de medição e acrescentar mais ingredientes através da abertura central. Desligue o aparelho antes de o fazer.

- Não deixe o aparelho ligado continuamente durante mais de três minutos. Após três minutos, desligue o aparelho e deixe que arrefeça durante pelo menos 30 minutos antes de o voltar a ligar.
- Quando terminar, o aparelho para automaticamente e as 4 luzes indicadoras começarão a piscar.
- Se estiver a usar o botão de controlo de velocidade para um controlo manual da mesma, rode o botão para a posição [OFF] quando concluir a mistura.
- Retire a ficha da tomada de parede depois de utilizar o aparelho.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.
- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.
- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- NOTA: Le lame per tritare sono molto affilate; evitare il contatto fisico durante lo svuotamento e la pulizia dell'apparecchio, onde evitare di ferirsi gravemente.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
  – Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
  – Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
  – Ambienti di tipo Bed and breakfast.
  – Fattorie.

Pulizia e manutenzione

- Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio ed attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugnette abrasive o pagliette d'acciaio, per non danneggiare l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio elettrico in acqua o altri liquidi. Tutte le parti tranne il motore sono lavabili in lavastoviglie.
- Le parti che sono venute a contatto con il cibo possono essere lavate in acqua saponata.
- Le lame sono molto affilate, porre la massima attenzione durante la pulizia. Non toccare le lame con alcuna parte del corpo per non subire serie lesioni.
- Per evitare la formazione di odori nella caraffa, lasciar circolare l'aria riponendo l'apparecchio con il coperchio della caraffa leggermente aperto.

Funzione di pulizia automatica
La funzione di pulizia automatica permette di pulire il frullatore e le lame in modo facile e sicuro.

- Dopo aver usato il frullatore, rimontare la caraffa sulla base e riempirla con circa 400-500 ml di acqua calda.
- Ruotare il selettore di velocità su [ON], i quattro pulsanti indicatori lampeggiano.
- Premere il pulsante [AUTO-CLEAN]. L'operazione avrà inizio.
- Al termine, l'apparecchio si ferma automaticamente e i 4 indicatori lampeggiano.
- Ruotare il selettore di velocità su [OFF] e scollegare l'apparecchio.
- Rimuovere la caraffa dall'unità motore e metterla in lavastoviglie o lavarla a mano con acqua calda saponata.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Misurino
2. Coperchio della caraffa
3. Blocco di sicurezza
4. Impugnatura
5. Caraffa
6. Lame
7. Base motore
8. Selettore di velocità
9. Pulsante [Smoothie]
10. Pulsante [Auto Clean]
11. Pulsante [Ice Crush]
12. Pulsante [Pulse]

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, pulire l'esterno con un panno umido. Non usare mai prodotti abrasivi.
- Rimuovere la caraffa dall'unità motore e metterla in lavastoviglie o lavarla a mano con acqua calda saponata.
- Inserisci il cavo di alimentazione nella presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220 V-240 V 50/60 Hz)
- Attenzione! Lasciar raffreddare il frullatore per 30 minuti ogni 3 minuti di utilizzo continuo.

USO

Funzioni del frullatore - L'apparecchio ha 4 funzioni -

- **[SMOOTHIE]** Per fare frullati di frutta e verdura.
- **[AUTO CLEAN]** Per pulire la caraffa.
- **[ICE CRUSH]** Per tritare i cubetti di ghiaccio.
- **[EXTRACT]** Per fare estratti di frutta e verdura
- **[PULSE]** Tenere premuto per la massima velocità.

Selettore di velocità - Il selettore di velocità ha 4 impostazioni -

- **[MIN - MAX]** Per il controllo manuale della velocità.
- **[OFF]** Per spegnere l'apparecchio.
- **[ON]** Per accendere l'apparecchio.

Montare e smontare la caraffa

- Per rimuovere la caraffa dalla base, usare l'impugnatura per girare delicatamente la caraffa in senso antiorario.
- Per fissare la caraffa alla base, allineare correttamente i perni di montaggio alla base della caraffa con la base del motore e usare l'impugnatura per ruotare la caraffa in senso orario finché non si blocca in posizione.

Montare e smontare la il coperchio della caraffa

- Per fissare il coperchio della caraffa, tenere il coperchio verticalmente sopra la caraffa e posizionare il beccuccio del coperchio sotto quello della caraffa. Premere il coperchio verso il basso e far scattare il blocco di sicurezza sull'impugnatura.
- Per rimuovere il coperchio dalla caraffa, rilasciare il blocco di sicurezza sull'impugnatura e tirare il coperchio verso l'alto.
- Il coperchio della caraffa e il misurino devono essere fissati saldamente, altrimenti l'apparecchio non può essere azionato.

Preparazione

- Tagliare gli ingredienti in pezzi che possano entrare nella caraffa. Non tagliare in pezzi troppo grandi, poiché dovranno essere abbastanza piccoli da cadere alla base della caraffa. Se necessario, si può aggiungere un po' d'acqua per facilitare il funzionamento dell'apparecchio. Mettere gli ingredienti nella caraffa e chiudere con il coperchio.
- Scollegare l'apparecchio e ruotare il selettore di velocità su [OFF].
- Riempire la caraffa con gli ingredienti desiderati.
- Chiudere la caraffa con il coperchio.

Nota:
Non sovraccaricare l'apparecchio. Se il motore si ferma prima del termine dell'operazione, spegnere immediatamente l'apparecchio, staccare la spina e lasciarlo raffreddare per almeno 30 minuti.
Non superare la linea di livello massimo indicata sulla caraffa.
Non usare mai liquidi caldi o far funzionare l'apparecchio a vuoto.

Frullatore

- Collegare all'alimentazione.
- Accendere l'apparecchio.
- Gli indicatori delle funzioni lampeggiano.
- Scegliere la funzione desiderata e premere il pulsante corrispondente.
- In alternativa, è possibile controllare manualmente la velocità ruotando il selettore di velocità tra i livelli [MIN] e [MAX].

Per fermare l'apparecchio mentre è in funzione, premere il pulsante della funzione in uso o girare il selettore di velocità su [OFF].
Durante il funzionamento è possibile rimuovere il misurino e aggiungere altri ingredienti attraverso l'apertura centrale. Spegnere l'apparecchio prima di svolgere questa operazione.

- Non lasciare l'apparecchio acceso continuamente per più di 3 minuti. Dopo 3 minuti, spegnere l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per almeno 30 minuti prima di riaccenderlo.
- Al termine, l'apparecchio si ferma automaticamente e i 4 indicatori lampeggiano.
- Se si usa il selettore di velocità per il controllo manuale, girare il selettore su [OFF] dopo aver finito di frullare.
- Scollegare l'apparecchio dopo l'uso.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obevakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
  – Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  – Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
  – "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
  – Bondgårdar.

Rengöring och underhåll

- Innan rengöring, dra ur kontakten och vänta tills apparaten har svalnat.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller slipande rengöringsmedel, kökssvampar (av Scotch-Brite-typ) eller stålull. Sådana artiklar skadar apparaten.
- Sänk aldrig ned den elektriska apparaten i vatten eller annan vätska. Alla delar utom motorenheten kan diskas i diskmaskin.
- Komponenterna som har varit i kontakt med mat kan diskas i vatten med lite diskmedel i.
- Knivarna är mycket vassa, var försiktig vid rengöring. Undvik fysisk kontakt med knivarna, då de kan skada dig allvarligt.
- Undvik lukt i kannan genom att låta luft cirkulera i den: förvara apparaten med kannlocket något öppet.

Automatisk rengöring
Funktionen för automatisk rengöring hjälper dig att rengöra mixern och knivarna enkelt och säkert.

- Efter att mixern har använts sätter du tillbaka kannan på kannbasen och häller 400–500 ml varmt vatten i kannan.
- Vrid hastighetsvredet till [ON]. De fyra indikatorknapparna blinkar.
- Tryck på knappen [AUTO-CLEAN]. Processen påbörjas.
- När processen är klar stoppas apparaten automatiskt och de fyra indikatorlamporna blinkar.
- Vrid hastighetsvredet till [OFF] och koppla ur apparaten.
- Ta loss kannan från motorenheten och sätt den i diskmaskinen eller diska den för hand med varmt vatten med lite diskmedel i.

BESKRIVNING AV DELAR

1. Mätkopp
2. Kannlock
3. Säkerhetslås
4. Handtag
5. Kanna
6. Knivar
7. Motorbas
8. Hastighetsvred
9. [Smoothie]-knapp
10. [Auto Clean]-knapp
11. [Ice Crush]-knapp
12. [Pulse]-knapp

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Innan apparaten används för första gången ska du torka av utsidan med en fuktig trasa. Använd aldrig produkter med slipverkan.
- Ta loss kannan från motorenheten och sätt den i diskmaskinen eller diska den för hand med varmt vatten med lite diskmedel i.
- Sätt i strömkabeln i uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som anges på enheten matchar spänningen i det lokala elnätet innan du ansluter enheten. Spänning 220–240 V 50/60 Hz)
- Varning! Använd aldrig mixern längre än tre minuter åt gången, och låt alltid mixern svalna i 30 minuter efteråt.

ANVÄNDNING

Mixerfunktioner - Apparaten har fyra funktioner -

- **[SMOOTHIE]** För att göra frukt- och grönsakssmoothies.
- **[AUTO CLEAN]** För att rengöra kannan.
- **[ICE CRUSH]** För att krossa isbitar.
- **[EXTRACT]** För att extrahera frukt- och grönsaksjuicer.
- **[PULSE]** Håll in knappen för högsta hastighet.

Hastighetsvred - Hastighetsvredet har fyra inställningar -

- **[MIN – MAX]** För manuell hastighetsstyrning.
- **[OFF]** För att stänga av apparaten.
- **[ON]** För att slå på apparaten.

Sätta fast och ta loss kannan

- Du tar loss kannan genom att ta tag i handtaget och försiktigt vrida kannan moturs.
- Du sätter fast kannan på kannbasen genom att rikta in monteringsstiften på basen av kannan med motorbasen, ta tag i handtaget och vrida kannan medurs till den låser fast.

Sätta fast och ta loss kannlocket

- Du sätter fast kannlocket genom att hålla locket vertikalt över kannan och placera pipen på locket under pipen på kannan. Tryck ned locket och kontrollera att säkerhetslåset på handtaget klickar.
- Du tar loss kannlocket från kannan genom att frigöra säkerhetslåset på handtaget och lyfta locket uppåt.
- Kannlocket och mätkoppen måste vara korrekt placerade, annars går det inte att starta apparaten.

Förberedelser

- Skär maten i bitar som passar i kannan. Skär inte för stora bitar. Bitarna måste vara tillräckligt små för att falla ned i kannbasen. Tillsätt om nödvändigt lite vatten för att underlätta apparatens drift. Lägg maten i kannan och sätt fast locket på kannan.
- Koppla ur apparaten och vrid hastighetsvredet till [OFF].
- Fyll kannan med maten.
- Sätt fast locket på kannan.

Obs!
Överfyll inte apparaten. Om motorn stannar innan processen är klar måste du omedelbart stänga av apparaten, koppla ur den och låta den svalna i minst 30 minuter.
Fyll inte över den maxnivå som anges på kannan.
Du får aldrig använda varma vätskor eller tomköra apparaten.

Mixning

- Koppla in apparaten.
- Slå på apparaten.
- Funktionsindikatorerna blinkar.
- Välj önskad funktion och tryck på motsvarande knapp.
- Du kan även styra hastigheten manuellt genom att vrida hastighetsvredet mellan hastighetsnivåerna [MIN] och [MAX].

För att stoppa apparaten när den är igång trycker du på knappen för den funktion som används eller vrider hastighetsvredet till [OFF].
Under processens lopp kan du ta bort mätkoppen och tillsätta mer mat genom mittöppningen. Stäng av apparaten innan du gör det.

- Kör inte apparaten längre än tre minuter åt gången. Efter tre minuter måste du koppla ur apparaten och låta den svalna i minst 30 minuter innan du slår på den igen.
- När processen är klar stoppas apparaten automatiskt och de fyra indikatorlamporna blinkar.
- Om du använder hastighetsvredet för manuell hastighetsstyrning ska du vrida vredet till [OFF] när du har mixat klart.
- Koppla ur apparaten efter användning.

OMGIVNING

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nie pozwalać dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
- Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zbliżeniem się do części ruchomych.
- Zawsze odłączać urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Niezbędne jest stałe utrzymywanie czystości urządzenia, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.
- UWAGA: Ostrza tnące są bardzo ostre, unikać fizycznego kontaktu podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia — można się poważnie zranić.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
  - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
  - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
  - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
  - Gospodarstwa rolne.

Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazda i odczekać, aż urządzenie wystygnie.
- Urządzenie czyść wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania lub druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia elektrycznego w wodzie ani żadnym innym płynie. Wszystkie części, z wyjątkiem modułu silnika, nadają się do mycia w zmywarce.
- Części, które miały kontakt z żywnością, można myć w wodzie z detergentem.
- Ostrza są bardzo ostre i podczas ich mycia należy zachować dużą ostrożność. Unikać kontaktu z ostrzami. Ryzyko poważnego zranienia.
- Aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów w kielichu, zapewnij przepływ powietrza, przechowując urządzenie z lekko uchyloną pokrywą kielicha.

Funkcja automatycznego czyszczenia
Funkcja automatycznego czyszczenia umożliwia łatwe i bezpieczne czyszczenie blendera i ostrzy.

- Po zmiksowaniu produktów nałóż pusty kielich z powrotem na podstawę i wlej do niego ok. 400-500 ml ciepłej wody.
- Obróć pokrętło prędkości na [ON], zaczną migać cztery przyciski wskaźników.
- Naciśnij przycisk [AUTO-CLEAN]. Urządzenie zacznie pracę.
- Po zakończeniu urządzenie automatycznie się zatrzyma, będą migały 4 przyciski wskaźników.
- Obróć pokrętło prędkości na [OFF] i odłącz urządzenie od gniazdka.
- Zdejmij kielich z modułu silnika i włóż go do zmywarki lub umyj go ręcznie ciepłą wodą z detergentem.

OPIS CZĘŚCI

1. Miarka
2. Pokrywa kielicha
3. Blokada bezpieczeństwa
4. Uchwyt
5. Kielich
6. Ostrza
7. Podstawa z silnikiem
8. Pokrętło prędkości
9. Przycisk [Smoothie] (koktajl)
10. Przycisk [Auto Clean] (automatyczne czyszczenie)
11. Przycisk [Ice Crush] (kruszenie lodu)
12. Przycisk [Pulse] (praca impulsowa)

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia wytrzyj je w środku wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj szorstkich i ściernych produktów.
- Zdejmij kielich z modułu silnika i włóż go do zmywarki lub umyj go ręcznie ciepłą wodą z detergentem.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Napięcie 220–240 V 50/60 Hz)
- Przestroga! Nie uruchamiaj blendera na dłużej niż 3 minuty pracy ciągłej, potem zawsze odczekaj przez 30 minut, aż blender ostygnie.

UŻYTKOWANIE

Funkcje blendera - Urządzenie ma 4 funkcje -

- **[SMOOTHIE] (koktajl)** Do robienia koktajli owocowych i warzywnych.
- **[AUTO CLEAN] (automatyczne czyszczenie)** Do czyszczenia kielicha
- **[ICE CRUSH] (kruszenie lodu)** Do kruszenia kostek lodu.
- **[EXTRACT] (wyciskanie)** Do wyciskania soku z owoców i warzyw
- **[PULSE] (praca impulsowa)** Po naciśnięciu i przytrzymaniu urządzenie pracuje z maksymalną prędkością.

Pokrętło prędkości - Pokrętło prędkości ma 4 ustawienia -

- **[MIN - MAX]** Do ręcznej regulacji prędkości
- **[OFF] (wył.)** Do wyłączania urządzenia.
- **[ON] (wł.)** Do włączania urządzenia.

Zakładanie i wyjmowanie kielicha

- Aby wyjąć kielich z podstawy, złap go za uchwyt i delikatnie obróć kielich w lewo.
- Aby zamocować kielich na podstawie, wyrównaj trzpienie montażowe w podstawie kielicha względem podstawy z silnikiem, złap kielich za uchwyt i obróć kielich w prawo, aż się zablokuje.

Zakładanie i zdejmowanie pokrywy kielicha

- Aby założyć pokrywę kielicha, ustaw pokrywę pionowo nad kielichem i włóż dzióbek podstawy pod dzióbek kielicha. Naciśnij pokrywę w dół, zaczęp bezpieczeństwa zatrzaśnie się na zaczepie uchwytu.
- Aby zdjąć pokrywę z kielicha, zwolnij zaczęp bezpieczeństwa na uchwycie i pociągnij pokrywę w górę.
- Pokrywa kielicha i miarka muszą być prawidłowo założone, w przeciwnym razie urządzenie się nie uruchomi.

Przygotowanie

- Pokrój składniki na kawałki, które zmieszczą się w kielichu. Kawałki nie mogą być zbyt duże. Muszą być wystarczająco małe, aby opaść na podstawę kielicha. Jeśli jest to konieczne, dolej trochę wody, aby urządzenie działało sprawniej. Włóż składniki do kielicha i nałóż pokrywę na kielich.
- Odłącz urządzenie od gniazdka i obróć pokrętło prędkości na [OFF].
- Napełnij kielich wybranymi składnikami.
- Zakryj kielich pokrywą.

Uwaga:
Nie przeciążaj urządzenia, nie wkładaj do niego nadmiernej ilości składników. Jeśli silnik się zatrzyma, zanim urządzenie skończy pracę, natychmiast wyłącz urządzenie, odłącz je od gniazdka i odczekaj przynajmniej 30 minut, aż ostygnie.
Nie przekraczaj maksymalnego poziomu wskazanego na kielichu.
Nigdy nie stosuj gorących płynów ani nie uruchamiaj urządzenia na sucho, z pustym kielichem.

Miksowanie

- Podłącz urządzenie do gniazdka.
- Włącz urządzenie.
- Wskaźniki funkcji zaczną migać.
- Wybierz żądaną funkcję i naciśnij jej przycisk.
- Zamiast tego, możesz ręcznie sterować prędkością, obracając pokrętło prędkości do położenia poziomu prędkości w zakresie od [MIN] do [MAX].

Aby zatrzymać urządzenie w trakcie pracy, naciśnij przycisk wybranej funkcji lub obróć pokrętło prędkości do [OFF].
W trakcie pracy możesz wyjąć miarkę i dodać składniki przez otwór w środku pokrywy. Zanim to zrobisz, wyłącz urządzenie.

- Nie włączaj urządzenia na dłużej niż trzy minuty bez przerwy. Po trzech minutach wyłącz urządzenie i przed ponownym włączeniem odczekaj co najmniej 30 minut, aż ostygnie.
- Po zakończeniu urządzenie automatycznie się zatrzyma, będą migały 4 przyciski wskaźników.
- Jeśli ustawiasz prędkość ręcznie za pomocą pokrętła, przestaw je na [OFF] po zakończeniu miksowania.
- Po użyciu odłącz urządzenie od gniazdka.

ŚRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu!

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- POZNÁMKA: Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhněte se při vyprazdňování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
  - kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
  - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
  - V penzionech.
  - Na statcích a farmách.

Čištění a údržba

- Před čištěním spotřebič vypněte ze zásuvky a počkejte, až vychladne.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které by mohly spotřebič poškodit.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Všechny díly kromě jednotky motoru jsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.
- Součásti, které přišly do kontaktu s jídlem, lze omýt mýdlovou vodou.
- Čepele jsou velmi ostré, při čištění buďte opatrní. Vyhněte se jakémukoliv kontaktu s noži, mohli byste se vážně zranit.
- Aby v nádobě nevznikal zápach, umožněte cirkulaci vzduchu uskladněním spotřebiče s mírně pootevřeným víkem.

Funkce automatického čištění
Funkce automatického čištění vám pomůže se snadným a bezpečným čištěním mixéru a čepelí.

- Po mixováním znovu nasaďte nádobu na základnu nádoby a vlijte do ní přibližně 400–500 horké vody.
- Otočte regulátorem otáček na hodnotu [ON], zablikají čtyři indikační tlačítka.
- Stiskněte tlačítko [AUTO-CLEAN]. Funkce se spustí.
- Jakmile bude automatické čištění dokončeno, spotřebič se automaticky zastaví a 4 světelné indikátory zablikají.
- Otočte regulátorem otáček na hodnotu [OFF] a odpojte spotřebič od napájení.
- Vyjměte nádobu z jednotky motoru a umístěte ji do myčky nádobí, případně ji ručně umyjte teplou mýdlovou vodou.

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Odměrka
2. Víko nádoby
3. Pojistka
4. Rukojeť
5. Nádoba
6. Čepele
7. Základna motoru
8. Regulátor otáček
9. Tlačítko [Smoothie]
10. Tlačítko [Auto Clean]
11. Tlačítko [Ice Crush]
12. Tlačítko [Pulse]

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Před prvním použitím spotřebče očistěte vnější povrch vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte abrazivní výrobky.
- Vyjměte nádobu z jednotky motoru a umístěte ji do myčky nádobí, případně ji ručně umyjte teplou mýdlovou vodou.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí 220–240~ V 50/60Hz)
- Upozornění! Mixér nechávejte nepřetržitě spuštěný maximálně 3 minuty, poté ho vždy nechejte 30 minut vychladnout.

POUŽITÍ

Funkce mixéru - Spotřebič má 4 funkce -

- **[SMOOTHIE]** Pro přípravu ovocných a zeleninových smoothie.
- **[AUTO CLEAN]** Pro čištění nádoby.
- **[ICE CRUSH]** Pro drcení ledových kostek.
- **[EXTRACT]** Pro odšťavňování ovoce a zeleniny.
- **[PULSE]** Po stisknutí a podržení se otáčky zvýší na maximum.

Regulátor otáček - Regulátor otáček má 4 nastavení -

- **[MIN - MAX]** Pro ruční regulaci otáček.
- **[OFF]** Slouží k vypnutí spotřebiče.
- **[ON]** Slouží k zapnutí spotřebiče.

Nasazení a sejmutí nádoby

- Chcete-li nádobu sejmout ze základny, pomocí rukojeti nádobou jemně otočte proti směru hodinových ručiček.
- Chcete-li nádobu nasadit na základnu nádoby, správně vyrovnejte montážní kolíky na základně nádoby se základnou motoru a pomocí rukojeti nádobou otáčejte po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí ve správné poloze.

Nasazení a sejmutí víka nádoby

- Víko nádoby nasaďte tak, že ho podržíte svisle nad nádobou a hubici na víku umístěte pod hubici na nádobě. Zatlačte víko směrem dolů, až pojistka zapadne na pozici na rukojeti.
- Chcete-li z nádoby sejmout víko, uvolněte pojistku na rukojeti a vytáhněte víko směrem nahoru.
- Víko nádoby a odměrka musí být správně usazeny, jinak nelze spotřebič aktivovat.

Příprava

- Nakrájejte ingredience na kousky, které se vejdou do nádoby. Nekrájejte příliš velké kusy, protože musí být dostatečně malé, aby spadly do základny nádoby. V případě potřeby lze usnadnit plynulý chod spotřebiče přidáním trochy vody. Vložte ingredience do nádoby a umístěte na nádobu víko.
- Odpojte spotřebič od napájení a otočte regulátorem otáček na hodnotu [OFF].
- Naplňte nádobu požadovanými ingrediencemi.
- Uzavřete nádobu víkem.

Poznámka:
Spotřebič nepřetěžujte. Pokud se motor zastaví před dokončením provozu, okamžitě spotřebič vypněte, odpojte jej ze zásuvky a nechejte alespoň 30 minut zchladnout.
Nepřekračujte maximální hladinu naznačenou na nádobě.
Nikdy nepoužívejte horké tekutiny ani spotřebič nenechávejte běžet naprázdno.

Mixování

- Zapojte spotřebič do zásuvky.
- Zapněte spotřebič.
- Indikátory funkcí zablikají.
- Zvolte požadovanou funkci a stiskněte příslušné tlačítko.
- Případně můžete pomocí regulátoru otáček ručně regulovat otáčky v rozmezí od [MIN] do [MAX].

Chcete-li spotřebič během provozu zastavit, stiskněte tlačítko aktuálně používané funkce nebo otočte regulátor otáček do polohy [OFF].
Během provozu můžete odměrku vyjmout a středovým otvorem přidat další přísady. Předtím nezapomeňte spotřebič odpojit ze sítě.

- Nenechávejte zařízení nepřetržitě zapnuté déle než tři minuty. Po třech minutách spotřebič vypněte a před dalším zapnutím jej nechejte alespoň 30 minut zchladnout.
- Jakmile bude automatické čištění dokončeno, spotřebič se automaticky zastaví a 4 světelné indikátory zablikají.
- Pokud regulujete otáčky ručně pomocí regulátoru otáček, otočte po dokončení mixování regulátorem do polohy [OFF].
- Po použití odpojte spotřebič ze zásuvky.

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotrebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotrebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité udržovať tento spotrebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- POZNÁMKA: Čepele a nože na krájanie a sekanie sú veľmi ostré, vyhnite sa fyzickému kontaktu počas vyprázdňovania a čistenia spotrebiča, môžete sa vážne zraniť.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
  - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
  - Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
  - V turistických ubytovniach.
  - Na farmách.

Čistenie a údržba

- Pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete a počkajte, kým vychladne.
- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Elektrický spotrebič nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Všetky diely s výnimkou jednotky motora sú vhodné do umývačky riadu.
- Komponenty, ktoré prišli do kontaktu s potravinami, môžete umyť v mydlovej vode.
- Čepele sú veľmi ostré, pri ich čistení buďte opatrní. Vyhnite sa akémukoľvek fyzickému kontaktu s nožmi, pretože by mohli spôsobiť vážne zranenia.
- S cieľom predchádzať zápachu z nádoby umožnite prúdenie vzduchu tak, že veko nádoby spotrebiča necháte pri skladovaní pootvorené.

Funkcia Automatické čistenie
Funkcia Automatické čistenie vám pomôže ľahšie a bezpečnejšie očistiť mixér a nože.

- Po mixovaní znova nasaďte nádobu na podstavec a nalejte do nej približne 400 – 500 ml teplej vody.
- Otočte kruhový ovládač rýchlosti do polohy [ON] (Zap.) a štyri tlačidlá s indikátormi zablikajú.
- Stlačte tlačidlo [AUTO-CLEAN] (Automatické čistenie). Spustí sa prevádzka.
- Po dokončení prevádzky sa spotrebič automaticky zastaví a 4 svetelné indikátory zablikajú.
- Otočte kruhový ovládač rýchlosti do polohy [OFF] (Vyp.) a odpojte spotrebič od napájania.
- Vyberte nádobu z jednotky motora a uložte ju do umývačky riady alebo ju umyte ručne v teplej mydlovej vode.

POPIS KOMPONENTOV

1. Odmerka
2. Veko nádoby
3. Bezpečnostný zámok
4. Rukoväť
5. Nádoba
6. Čepele
7. Základňa motora
8. Otočný ovládač rýchlosti
9. Tlačidlo [Smoothie]
10. Tlačidlo [Auto Clean] (Automatické čistenie)
11. Tlačidlo [Ice Crush] (Drvenie ľadu)
12. Tlačidlo [Pulse] (Pulz)

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
- Pred prvým použitím spotrebiča utrite vonkajší povrch vlhkou utierkou. Za žiadnych okolností nepoužívajte abrazívne prostriedky.
- Vyberte nádobu z jednotky motora a uložte ju do umývačky riady alebo ju umyte ručne v teplej mydlovej vode.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotrebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotrebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
- Upozornenie! Mixér nenechávajte nepretržite spustený dlhšie ako 3 minúty a následne ho vždy nechajte na 30 minút vychladnúť.

POUŽÍVANIE

Funkcie mixéra – Spotrebič má 4 funkcie –

- **[SMOOTHIE]** Na prípravu ovocných a zeleninových smoothie.
- **[AUTO CLEAN]** Na čistenie nádoby.
- **[ICE CRUSH]** Na drvenie kociek ľadu.
- **[EXTRACT]** Na vyťláčanie ovocnej a zeleninovej šťavy.
- **[PULSE]** Stláčením a podržaním spustíte maximálnu rýchlosť.

Otočný ovládač rýchlosti – Otočný ovládač rýchlosti má 4 nastavenia –

- **[MIN – MAX]** Na ručné ovládanie rýchlosti.
- **[OFF]** Na vypnutie spotrebiča.
- **[ON]** Na zapnutie spotrebiča.

Pripojenie a odpojenie nádoby

- Ak chcete odpojiť nádobu od podstavca, pomocou rukoväte jemne otočte nádobu proti smeru hodinových ručičiek.
- Ak chcete pripojiť nádobu k podstavcu, musíte správne zarovnať montážne kolíky na podstavci nádoby so základňou motora a zaistiť nádobu otočením rukoväte v smere hodinových ručičiek.

Pripojenie a odpojenie veka nádoby

- Ak chcete pripojiť veko nádoby, podržte veko v zvislom smere nad nádobou a umiestnite výlevku na veku pod výlevku na nádobe. Zatlačte na veko, aby zapadla bezpečnostná západka na rukoväti.
- Ak chcete odpojiť veko od nádoby, uvoľnite bezpečnostnú západku na rukoväti a vytiahnite veko.
- Veko nádoby a odmerka musia byť v správnej polohe, inak nebude možné spustiť spotrebič.

Príprava

- Ingrediencie nakrájajte na kúsky, ktoré sa zmestia do nádoby. Tieto kúsky nesmú byť príliš veľké, inak by neprepadli do podstavca nádoby. V prípade potreby môžete priliať trochu vody na zaistenie hladkého chodu spotrebiča. Do nádoby vložte ingrediencie a uzatvorte ju vekom.
- Odpojte spotrebič a otočte kruhový ovládač rýchlosti do polohy [OFF] (Vyp.).
- Naplňte nádobu požadovanými ingredienciami.
- Zakryte nádobu vekom.

Poznámka:
Spotrebič nepreťažujte. Ak sa motor zastaví pred dokončením prevádzky, okamžite spotrebič vypnite, odpojte od napájania a nechajte ho aspoň na 30 minút vychladnúť.
Neprekračujte maximálnu hladinu uvedenú na nádobe.

PRINCESS®

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации

BLENDER
01.212094.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / **ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ**

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess 2022 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

Za žiadnych okolností nepoužívajte horúce tekutiny ani nespúšťajte spotrebič naprázdno.

Miešanie

- Zapojte spotrebič.
- Zapnite spotrebič.
- Indikátory funkcií zablikajú.
- Vyberte si požadovanú funkciu a stlačte zodpovedajúce tlačidlo.
- Prípadne môžete rýchlosť ovládať aj ručne, a to otočením ovládača rýchlosti v rozmedzí úrovne [MIN] a [MAX].

Ak chcete zastaviť spotrebič počas prevádzky, musíte stlačiť tlačidlo funkcie, ktorá sa používa, alebo otočiť ovládač rýchlosti do polohy [OFF] (Vyp.).
Počas prevádzky môžete vybrať odmerku a pridať cez stredný otvor ďalšie ingrediencie. Najskôr však vypnite spotrebič.

- Spotrebič nenechávajte nepretržite spustený dlhšie než tri minúty. Po troch minútach spotrebič vypnite a pred opätovným zapnutím ho nechajte aspoň na 30 minút vychladnúť.
- Po dokončení prevádzky sa spotrebič automaticky zastaví a 4 svetelné indikátory zablikajú.
- Ak používate otočný ovládač rýchlosti na ručné ovládanie rýchlosti, po dokončení miešania ho otočte do polohy [OFF] (Vyp.).
- Po použití spotrebič odpojte od napájania.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

RU

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Устройство может быть использовано детьми только под присмотром взрослых.
- Выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания, перед тем как произвести замену принадлежностей или комплектующих, подвижных при эксплуатации.
- Отключайте устройство от сети электропитания каждый раз, когда его оставляют без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и очисткой.
- Крайне необходимо всегда содержать устройство в чистоте, поскольку оно вступает в контакт с пищей.
- ПРИМЕЧАНИЕ: Режущие лезвия очень острые. Избегайте физического контакта с ними во время опорожнения и очистки устройства, в противном случае вы можете получить серьезную травму.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
  - Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
  - Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
  - Условия типа B&B.
  - Фермерские дома.

Очистка и техническое обслуживание

- Перед очисткой отключите устройство от сети и подождите, пока оно остынет.
- Очищать устройство следует с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут повредить устройство.
- Никогда не погружайте электрические устройства в воду или любую другую жидкость. Все компоненты, кроме блока двигателя, можно мыть в посудомоечной машине.
- Компоненты, вступающие в контакт с пищей, могут быть очищены в мыльной воде.
- Лезвия очень острые, будьте осторожны во время очистки. Во избежание получения серьезных травм не прикасайтесь к лезвию ножа.
- Чтобы в чаше не скапливались неприятные запахи, храните устройство с приоткрытой крышкой в целях вентиляции.

Функция автоочистки
Функция автоочистки позволяет легко и безопасно очищать блендер и лезвия.

- После использования снова установите чашу на основание и налейте в нее 400–500 мл теплой воды.
- Переведите регулятор скорости в положение ON (Вкл.). Четыре кнопки с индикаторами начнут мигать.
- Нажмите кнопку AUTO-CLEAN (Автоочистка). Начнется выполнение операции.
- По завершении очистки работа устройства автоматически остановится и четыре индикатора начнут мигать.
- Переведите регулятор скорости в положение OFF (Выкл.) и отсоедините устройство от сети питания.
- Снимите чашу с блока двигателя и поместите ее в посудомоечную машину или вымойте вручную в теплой воде с мылом.

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

1. Мерный стакан
2. Крышка чаши
3. Предохранительный фиксатор
4. Ручка
5. Чаша
6. Лезвия
7. Основание с двигателем
8. Регулятор скорости
9. Кнопка Smoothie (Смузи)
10. Кнопка Auto Clean (Автоочистка)
11. Кнопка Ice Crush (Измельчение льда)
12. Кнопка Pulse (Импульсный режим)

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него. Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.
- Перед первым использованием устройства протрите его внешнюю поверхность влажной тканью. Запрещается использовать абразивные материалы.
- Снимите чашу с блока двигателя и поместите ее в посудомоечную машину или вымойте вручную в теплой воде с мылом.
- Подключите шнур питания к розетке. (Примечание. Убедитесь, что напряжение, указанное на устройстве (220–240 В, 50/60 Гц), и сетевое напряжение совпадают.)
- Внимание! Не используйте блендер без перерывов дольше трех минут. После трех минут обязательно делайте перерыв на 30 минут, чтобы блендер остыл.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Функции блендера. У устройства четыре функции.

- **SMOOTHIE (Смузи):** для приготовления фруктовых и овощных смузи.
- **AUTO CLEAN (Автоочистка):** для очистки чаши.
- **ICE CRUSH (Измельчение льда):** для измельчения кубиков льда.
- **EXTRACT (Выжимка):** для выжимания сока из фруктов и овощей.
- **PULSE (Импульсный режим):** нажмите и удерживайте для работы на максимальной скорости.

Регулятор скорости. У регулятора скорости несколько положений.

- **Диапазон MIN–MAX (Минимум — Максимум):** для управления скоростью вручную.
- **OFF (Выкл.):** для выключения устройства.
- **ON (Вкл.):** для включения устройства.

Присоединение и отсоединение чаши

- Чтобы отсоединить чашу от основания, осторожно поверните ее за ручку против часовой стрелки.
- Чтобы присоединить чашу к основанию, совместите фиксирующие стержни на дне чаши с вырезами в основании и поверните чашу за ручку по часовой стрелке до фиксации.

Присоединение и отсоединение крышки чаши

- Чтобы присоединить крышку чаши, удерживайте крышку вертикально над чашей и заведите носик крышки под носик чаши. Надавите на крышку до щелчка предохранительной защелки на ручке.
- Чтобы снять крышку с чаши, разблокируйте предохранительную защелку на ручке и потяните крышку вверх.
- Крышка чаши и мерный стакан должны быть правильно установлены, иначе устройство не запустится.

Приготовление

- Нарежьте продукты так, чтобы они помещались в чашу. Куски не должны быть слишком крупными, иначе они не будут опускаться на дно чаши. Чтобы облегчить работу устройства, при необходимости можно добавить воду. Поместите продукты в чашу и закройте чашу крышкой.
- Отсоедините устройство от сети питания и переведите регулятор скорости в положение OFF (Выкл.).
- Заполните чашу продуктами.
- Закройте чашу крышкой.

Примечание.
Запрещено закладывать чрезмерное количество продуктов. Если двигатель остановился до завершения операции, сразу же выключите устройство, отсоедините его от сети питания и дайте устройству остыть в течение не менее 30 минут.
Не превышайте максимальный уровень, указанный на чаше.
Не перемешивайте горячие жидкости и не запускайте устройство пустым.

Смешивание

- Вставьте вилку устройства в розетку.
- Включите устройство.
- Индикаторы функций начнут мигать.
- Нажмите кнопку нужной функции.
- Вы также можете регулировать скорость вручную, вращая регулятор скорости в диапазоне от положения MIN (Минимум) до положения MAX (Максимум).

Чтобы прервать работу устройства, нажмите кнопку используемой функции или поверните регулятор скорости в положение OFF (Выкл.). Во время работы можно убрать мерный стакан и добавить дополнительные продукты через отверстие в центре. Перед этим необходимо выключить устройство.

- Не оставляйте устройство включенным дольше, чем на три минуты. После трех минут работы выключите устройство и дайте ему остыть в течение 30 минут, прежде чем включать его снова.
- По завершении очистки работа устройства автоматически остановится и четыре индикатора начнут мигать.
- Если вы управляете скоростью вручную с помощью регулятора, поверните его в положение OFF (Выкл.) по завершении смешивания.
- После использования отсоедините устройство от сети питания.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка
Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu!